

# LA EPOC\* Y LA ESPIROMETRÍA:

## UNA PRUEBA ESPECIAL PARA AYUDAR A DETERMINAR LA SALUD PULMONAR



### ¿Qué es la espirometría?

Existen numerosas pruebas para detectar enfermedades o problemas médicos. Una prueba llamada espirometría indica lo bien que están funcionando los pulmones. También se conoce como prueba funcional pulmonar.

#### Espirometría

- Mide la cantidad de aire que el paciente puede espirar y el tiempo que tarda en hacerlo
- Permite al profesional médico saber lo bien que están funcionando los pulmones
- Indica si el paciente tiene algún problema pulmonar

### ¿Por qué es importante la espirometría en la EPOC?

La espirometría puede:

- Confirmar el diagnóstico de EPOC
- Indicar lo grave que es la EPOC del paciente
- Ayudar al profesional médico a decidir qué medicamentos y otras instrucciones médicas proporcionarle
- Indicar lo bien que están funcionando los medicamentos y otras actividades de tratamiento de la enfermedad

\*Enfermedad pulmonar obstructiva crónica (incluye la bronquitis crónica y el enfisema).



# CÓMO ES UNA ESPIROMETRÍA



## ¿Qué sucede en una espirometría?

- La máquina que hace la prueba se denomina espirómetro
- La prueba es muy sencilla. Su profesional médico le mostrará en qué consiste
- El espirómetro tiene un tubo que usted se introduce en la boca
- Su profesional médico:
  - quizá le ponga una pinza nasal para evitar la fuga de aire
  - le pedirá que haga una inspiración honda y espire por la boca con toda la fuerza y rapidez que pueda
- ¡Eso es todo! Terminada la prueba, el profesional médico le explicará los resultados

## ¿Cuáles son los parámetros (valores) importantes de una espirometría?

- La cantidad de aire que se espira en un segundo (volumen espiratorio forzado en un segundo, o FEV<sub>1</sub>)
- La cantidad de aire que se espira en una respiración (capacidad vital forzada, o FVC)
- La relación, que es el cociente entre el FEV<sub>1</sub> y la FVC (relación FEV<sub>1</sub>/FVC)

## ¿Qué significan los valores de la espirometría?

- Si la relación FEV<sub>1</sub>/FVC es inferior al 70%, es posible que la persona tenga una función pulmonar anormal
- Si le han diagnosticado una EPOC, el profesional médico:
  - averiguará lo grave que es su enfermedad
  - comparará sus valores espirométricos con los de pruebas pasadas
  - quizá le haga espirometrías posteriores para ver si el plan de tratamiento está mejorando sus pulmones

Servicio educativo para los pacientes brindado por Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc.

Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc. no posee intereses capitales en ninguna otra organización que publicite o comercialice sus productos y servicios terapéuticos.

Copyright ©2008, Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc. Todos los derechos reservados. Impreso en EE. UU. (03/08) DM50382